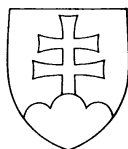


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 5594-19118/2010/Mar/770620604/Z5

Žilina 21.06.2010



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. a) 1., § 8 ods. 2 písm. a)7., § 8 ods. 2 písm. a) bod 8., § 8 ods. 2 písm. c) 10., § 8 ods.2 písm. f) 1., a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa
i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e ,

č. 5185-34031/2007/Mar/770620604 zo dňa 27.10.2007, a jeho zmeny (č. 4129-18676/2008/Mar/770620604-Z1 zo dňa 02.06.2008, č. 5339-18044/2009/Mar/770620604/Z2 zo dňa 08.06.2009, č. 6786-24188/2009/Mar/770620604/Z3 zo dňa 20.07.2009, 591-4330/2010/Mar/770620604/Z4 zo dňa 12.02.2010), vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi BP SCP, a.s. Ružomberok“ pre prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s., Ružomberok, v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ nasledovne :

V časti Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods.2 zákona o IPKZ (strana 2/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

dopĺňa

V oblasti ochrany ovzdušia :

- súhlas na vydanie rozhodnutia o užívaní stredného zdroja znečisťovania stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ - podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 22 ods. 1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, a ktorým sa dopĺňa č. 410/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“);
- určenie všeobecných podmienok prevádzkovania - podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ;
- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania pre zariadenia na dodatočne obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok „Spoločnej ČOV Hrboltová“, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. f) zákona o ovzduší.

V oblasti ochrany zdravia ľudí:

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“, v zmysle § 8 ods.2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o o verejnom zdraví“).

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Všeobecné podmienky, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 22/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

doplná

do podmienky A.27 podmienky A.27.1 a A.27.2 takto :

A.27.1 Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania pre zariadenia na dodatočne obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok „Spoločnej ČOV Hrboltová“ (ďalej len „STPP a TOO“), identifikačné číslo STPP a TOO SČOV/2007/1-rev.2010 z novembra 2010 sa schvaľuje v celom rozsahu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený Súbor TPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

A.27.2 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zdroj znečisťovania ovzdušia a zariadenia na dodatočne obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok „Spoločnej ČOV Hrboltová“ v súlade s aktuálnym STPP a TOO, schváleným inšpekciou.

V časti II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT) (strana 31/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

doplná

podmienku C.7 takto :

C.7 Zhodnotiť a zdôvodniť príčiny nárastu hodnôt H₂S a TRS (indikujúcich prítomnosť zápachu z SČOV) namieraných na mobilnej AMS umiestnenej v Obci Hrboltová v období od júna 2009 do súčasnosti. Na základe výsledkov zhodnotenia vypracovať návrh opatrení na odstránenie zistených príčin a elimináciu zápachu z prevádzky ČOV a s navrhnutými lehotami na ich splnenie predložiť inšpekcii.

Lehota : do 31.07.2010

V časti II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov (strana 32/ 54 rozhodnutia č. 5185-4031/2007/Mar/770620604)
doplnia

podmienku D.5.1 takto :

D.5.1 Dopravu odpadu kat.č. 19 08 12 – kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11 vykonávať v zakrytých dopravných prostriedkoch a minimalizovať dopravu cez obytné zóny.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“, prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok, uvedené v integrovanom povolení č. 5185-34031/2007/Mar/770620604 zo dňa 27.10.2007 a jeho zmenách, zostáva nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604 zo dňa 27.10.2007 a jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ vydáva podľa § 8 ods.2 písm. a) 1., § 8 ods. 2 písm. a)7., § 8 ods. 2 písm. c) 10., § 8 ods.2 písm. f) 1., § 8 ods.6 a § 17 ods. 1, zmenu integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604 zo dňa 27.10.2007, v znení neskorších zmien, pre prevádzku „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi BP SCP, a.s. Ružomberok“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok zo dňa 31.03.2010, predložených dokladov a vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov. Prevádzkovateľ zároveň požiadal o vydanie povolenia na trvalé užívanie stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“.

Prevádzkovateľ Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok v žiadosti o zmenu integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604 zo dňa 27.10.2007 a jeho neskorších zmien požiadal o zmeny podmienok integrovaného povolenia v súvislosti s povolením trvalého užívania stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“) o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 165,5 eur, kolkovou známkou.

Inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov podľa § 12 zákona o IPKZ od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke, od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli,

od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti dokedy sa môže vyjadriť, na svojej internetovej stránke a na svojej úradnej tabuli, od zverejnenia údajov a výzvy na úradnej tabuli obce, od zaslania informácie cudziemu dotknutému orgánu a od ústneho pojednávania.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 05.05.2010 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 501/770400104/106-Ma zo dňa 07.02.2005 a jeho zmien a zároveň doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa na začatie trvalého užívania stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ a určila lehotu na vyjadrenie.

V lehote, ktorú inšpekcia určila na vyjadrenie, a ktorá uplynula dňa 10.6.2010, bolo predložené písomné stanovisko Obvodného úradu životného prostredia v Ružomberku, štátna správa ochrany ovzdušia – vyjadrenie č. ŠSOO-2010/00994-0002 zo dňa 14.05.2010; Obvodného úradu životného prostredia v Ružomberku, štátna správa odpadového hospodárstva – vyjadrenie č. OH 2010/945-2 zo dňa 28.05.2010.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a § 13 zákona o IPKZ:

Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna správa ochrany ovzdušia – vyjadrenie č. ŠSOO-2010/00994-0002 zo dňa 14.05.2010:

- k zmene integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604 pre prevádzku „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi BP SCP, a.s. Ružomberok“ v súvislosti s vydaním súhlasu na užívanie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia po realizácii stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ a v súvislosti s určením všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ sa vyjadríme až po nahliadnutí do podkladov rozhodnutia a vykonaní miestnej obhliadky predmetného zdroja znečisťovania ovzdušia priamo na zvolanom ústnom pojednávaní dňa 18.05.2010,
- vzhľadom ku skutočnosti, že s účinnosťou od 01.06.2010 je v platnosti zákon NR SR č. 137/2010 o ovzduší, ktorý odo dňa účinnosti zrušil pôvodne platný zákon o ochrane ovzdušia a taktiež zrušil všetky platné vykonávacie predpisy k zákonu o ochrane ovzdušia (vyhlášky) navrhujeme, aby súhlas na vydanie STPP a TOO pri prevádzke predmetného zdroja znečisťovania ovzdušia bol schválený až po zapracovaní novej legislatívy na úseku ochrany ovzdušia do predloženého súboru.

Na ústnom pojednávaní 18.05.2010 zástupca Obvodného úradu životného prostredia v Ružomberku, štátna správa ochrany ovzdušia uviedol :

- podmienky , ktoré boli navrhnuté OÚŽP v Ružomberku – ŠSOO uvedené vo vyjadrení č.j. ŠSOO-2010/00167-00002 zo 18.01.2010 (podmienky zo skúšobnej prevádzky) boli splnené. Z pohľadu dotknutého orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia s vydaním kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu súhlasíme.

Stanovisko inšpekcie : keďže podľa § 32 ods.1 zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší sa všetky správne konania začaté podľa doterajšieho zákona (zák.č.478/2002 Z.z. o ovzduší) a neskončené právoplatným rozhodnutím do 01.06.2010 dokončia podľa doterajších predpisov, inšpekcia schválila predmetný STPPaTOO v tomto konaní.

Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna správa odpadového hospodárstva – vyjadrenie č. OH 2010/945-2 zo dňa 28.05.2010 :

- so zmenou integrovaného povolenia a s povolením trvalého užívania predmetnej stavby súhlasíme.

- dopravu odpadu kat.č. 19 07 02 – priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky, kategória „N“ – nebezpečný, na čistenie do SČOV vykonávať mimo obytné zóny po hlavnej ceste I/18 – doplniť bod D.26,
- dopravu odpadu kat.č. 19 08 12 – kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11 vykonávať v zakrytých dopravných prostriedkoch, minimalizovať dopravu cez obytné zóny – doplniť bod D.5.

Stanovisko inšpekcie :

- podmienky súvisiace s prepravou nebezpečných odpadov kat.č. 19 07 02 neboli zapracované do podmienok integrovaného povolenia prevádzky „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“ nakoľko nesúvisia s činnosťami vykonávanými v tejto prevádzke;

Uvedenú požiadavku je možné uplatniť v konaní o podmienkach súhlasu na prepravu nebezpečného odpadu 19 07 02 - priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky, ktorý vzniká v prevádzke „Regionálna skládka odpadov Partizánska Ľupča“, ktorý keďže ide o prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia podľa § 7 písm.g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydáva príslušný Krajský úrad životného prostredia.

- požiadavka, aby doprava odpadu kat.č. 19 08 12 – kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11 bola vykonávaná v zakrytých dopravných prostriedkoch, a bola minimalizovaná doprava cez obytné zóny bola zapracovaná do podmienky č. D.5.1 integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“, podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ bolo:

V oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o súhlase na vydanie rozhodnutia o dočasnom užívaní stredného zdroja znečisťovania stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ - podľa § 8 ods. 2 písm. a)1. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 22 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší“;
- konanie o určení všeobecných podmienok prevádzkovania - podľa § 8 ods. 2 písm. a)7. zákona o IPKZ;
- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania pre zariadenia na dodatočne obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok „Spoločnej ČOV Hrboltová“, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. f) zákona o ovzduší.

V oblasti odpadov:

- vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva v zmysle § 8 ods.2 písm. c)10. zákona o IPKZ, v súlade s § 16 ods.1 písm. b) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“).

V oblasti ochrany zdravia ľudí:

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“, v zmysle § 8 ods.2 písm. f)1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom zdraví“.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o odpadoch, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona

o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok
2. Mesto Ružomberok, primátor mesta, Námestie A. Hlinku 1/27, 034 01 Ružomberok

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:

3. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna vodná správa, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok
4. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok
5. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna správa ochrany ovzdušia, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok